

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 6 lutego 2009 r.

w sprawie zakończenia postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych rodzajów wyrobów walcowanych płaskich, powlekanych metalem ogniowo, z żeliwa lub stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej

(2009/106/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 9,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA

1.1. Wszczęcie postępowania

(1) W dniu 14 grudnia 2007 r. Komisja ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾ („zawiadomienie o wszczęciu postępowania”) wszczęcie postępowania antydumpingowego w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty niektórych rodzajów wyrobów walcowanych płaskich, powlekanych metalem ogniowo, z żeliwa lub stali, tj.:

— wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 i 7212 50 69,

— wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, o szerokości 600 mm lub większej, powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem stali nierdzewnej, stali krzemowej elektrotechnicznej, produktów niepoddanych innej obróbce niż walcowanie na gorąco lub walcowanie na zimno oraz produktów elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7225 92 00 i ex 7225 99 00, oraz

— wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, o szerokości mniejszej niż 600 mm powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem stali nierdzewnej, stali krzemowej elektrotechnicznej, stali szybkotnącej, produktów niepoddanych innej obróbce niż walcowanie na gorąco lub walcowanie na zimno oraz produktów elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7226 99 30 i ex 7226 99 70,

pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („produkt objęty postępowaniem”).

(2) Postępowanie antydumpingowe wszczęto w wyniku skargi złożonej w dniu 30 października 2007 r. przez EUROFER („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących znaczną część, w tym przypadku ponad 25 %, łącznej wspólnotowej produkcji niektórych rodzajów wyrobów walcowanych płaskich, powlekanych metalem ogniowo, z żeliwa lub stali.

1.2. Zainteresowane strony i wizyty weryfikacyjne

(3) Komisja oficjalnie zawiadomiła producentów eksportujących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) i ich stowarzyszenia, zainteresowanych importerów/użytkowników, przedstawicieli zainteresowanego kraju wywozu, producentów w potencjalnych krajach analogicznych, jak również wszystkich znanych producentów wspólnotowych, o wszczęciu postępowania. Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz złożenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania.

(4) Z uwagi na znaczną liczbę chińskich producentów eksportujących oraz producentów i importerów wspólnotowych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania przewidziano możliwość kontroli wyrывkowej w celu stwierdzenia dumpingu, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

(5) Aby umożliwić producentom eksportującym w ChRL złożenie wniosku o traktowanie na zasadach rynkowych („MET”) lub o traktowanie indywidualne („IT”), Komisja przesłała znanym zainteresowanym producentom eksportującym oraz władzom ChRL formularze wniosków.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 302 z 14.12.2007, s. 24.

(6) Komisja przesłała kwestionariusze wszystkim zainteresowanym stronom i otrzymała odpowiedzi od siedmiu objętych próbą chińskich producentów eksportujących, od sześciu producentów wspólnotowych, od trzech importerów, od siedmiu użytkowników wspólnotowych i od jednego producenta w Brazylii (Brazylia służyła jako kraj analogiczny). Siedem wspólnotowych stowarzyszeń użytkowników także przedstawiło swoje uwagi na piśmie. Wszystkie strony, które w wyznaczonym terminie wystąpiły z wnioskiem o przesłuchanie oraz wykazały szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane, uzyskały taką możliwość.

(7) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszelkie informacje uznane za niezbędne do celów MET oraz do wstępnego określenia dumpingu, wynikającej z niego szkody oraz interesu Wspólnoty. Wizyty weryfikacyjne odbyły się w siedzibie następujących przedsiębiorstw:

a) producenci należący do przemysłu wspólnotowego:

- Hellenic Steel Co., Saloniki, Grecja,
- Ilva S.p.A., Mediolan, Włochy,
- Salzgitter AG, Salzgitter, Niemcy,
- ThyssenKrupp Steel AG, Duisburg, Niemcy;

b) inni producenci wspólnotowi:

- Corus UK Ltd., Newport, Zjednoczone Królestwo,
- ArcelorMittal Piombino S.p.A., Piombino, Włochy;

c) producenci eksportujący w ChRL:

- Changshu Xingdao Advanced Building Material Co., Changshu,
- Changshu Everbright Material Technology Co., Changshu,
- Bengang Steel Plates Co, Benxi,
- BX Steel Posco Cold Rolled Sheet Co. Ltd, Benxi,
- Angang Group International Trade Corporation, Anshan i jego powiązane przedsiębiorstwo Angang Group Hong Kong Co., Ltd w Hongkongu,
- ANSC-TKS Galvanizing Co., Dallian,
- International Economics & Trading Corporation WISCO, Wuhan i jego powiązane przedsiębiorstwo Wugang Trading Co. Ltd. w Hongkongu;

d) niepowiązani importerzy:

- Duferco SA, Lugano, Szwajcaria.

(8) Biorąc pod uwagę potrzebę ustanowienia wartości normalnej dla producentów eksportujących w ChRL, co do których istnieje możliwość, że nie zostanie im przyznane MET, przeprowadzono weryfikację w celu ustalenia wartości normalnej na podstawie danych z kraju analogicznego, którym w tym przypadku była Brazylia, w siedzibie następującego przedsiębiorstwa:

e) producent w kraju analogicznym:

- ArcelorMittal Vega, São Francisco do Sul, Brazylia.

1.3. Okres objęty dochodzeniem

(9) Dochodzenie dotyczące dumpingu i powstałej szkody objęło okres od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r. („okres objęty dochodzeniem” lub „OD”). Analiza tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęła okres od dnia 1 stycznia 2004 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

1.4. Sprawozdanie okresowe i dalsza procedura

(10) W dniu 15 września 2008 r. Komisja ujawniła zainteresowanym stronom sprawozdanie okresowe prezentujące wstępne ustalenia w odniesieniu do przedmiotowego postępowania, tj. fakt, że w dochodzeniu stwierdzono wstępnie istnienie dumpingu, ale nie istotnej szkody, oraz podkreśliła potrzebę dalszego badania kwestii możliwego zagrożenia wystąpieniem szkody. Na podstawie wstępnych ustaleń uznano za odpowiednie niewprowadzanie żadnego tymczasowego cla antydumpingowego oraz kontynuowanie dochodzenia. Wszystkim stronom umożliwiono przedstawienie odpowiednich informacji i wyrażenia opinii na temat wstępnych ustaleń. Strony, które wystąpiły z wnioskiem o przesłuchanie, uzyskały taką możliwość. Komisja kontynuowała poszukiwanie i weryfikowanie wszelkich informacji uznanych za konieczne do sformułowania ostatecznych ustaleń.

2. WYCOFANIE SKARGI I ZAKOŃCZENIE POSTĘPOWANIA

(11) Skarżący oficjalnie wycofał skargę skierowaną do Komisji pismem z dnia 11 grudnia 2008 r. Według skarżącego wycofanie skargi zostało spowodowane niedawnymi zaburzeniami na rynku. W obliczu tej sytuacji skarżący nie chce kontynuować dochodzenia w sprawie zagrożenia wystąpieniem szkody, wynikającego z ilości, opartego na odnoszących się do przeszłości danych, które nie odzwierciedlają już w pełni obecnych warunków rynkowych. W opinii skarżącego w tych okolicznościach odpowiedniejszą odpowiedzią na nieuczciwe i wyrządzające szkodę praktyki handlowe, jeśli miałyby one miejsce, byłoby nowe dochodzenie, zastępujące obecne, które nie może w pełni uwzględnić wszystkich problemów, w obliczu których stoi obecnie przemysł wspólnotowy.

- (12) Skarżący twierdził także, że biorąc pod uwagę niedawne zmiany w chińskim planie stymulowania wywozu, wywóz ten ponownie gwałtownie wzrośnie. Ze względu na wspomniane powyżej zagrożenie skarżący zwrócił się do Komisji o aktywne monitorowanie przywozu produktu objętego postępowaniem i gotowość do wszczęcia w krótkim czasie nowego postępowania. Wreszcie skarżący podkreślił fakt, że ściśle monitorowanie w przyszłości wywozu produktu objętego postępowaniem jest w interesie Chin, gdyż zapewni odpowiednie działania eksporterów z ChRL na międzynarodowym rynku stali.
- (13) Należy zauważyć, że obecną sytuację produktu objętego postępowaniem, zarówno we WE, jak i w Chinach, charakteryzuje bezprecedensowa zmiana w obrębie podstawowych uwarunkowań gospodarczych. Choć w tych okolicznościach trudne jest poczynienie racjonalnych założeń w odniesieniu do krótko- i średnioterminowego rozwoju rynku, wydaje się jednak, iż sytuacja gospodarcza jest zmienna i pojawienie się dumpingu wyrządzającego szkodę nie może zostać całkowicie wykluczone. Dlatego też w najbliższej przyszłości wydaje się odpowiednie monitorowanie przywozu do WE produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL. Okres monitorowania nie powinien przekroczyć 24 miesięcy od daty publikacji decyzji w sprawie zakończenia niniejszego postępowania. Komisja nie wyklucza wszczęcia nowego dochodzenia dotyczącego tego samego produktu, jeżeli i kiedy dostarczone zostaną informacje wskazujące na istnienie dumpingu wyrządzającego szkodę, zgodnie z wymaganiami określonymi w odpowiednich przepisach art. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (14) Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia podstawowego w przypadku wycofania skargi postępowanie może zostać zakończone, o ile nie jest to sprzeczne z interesem Wspólnoty.
- (15) W tym zakresie należy zauważyć, że powyższa analiza obecnej sytuacji w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem i ewentualne nowe dochodzenie, które miałyby miejsce w przyszłości, nie kwestionują wycofania skargi przez skarżącego. Dlatego też Komisja stwierdziła, że obecne postępowanie powinno zostać zakończone, ponieważ dochodzenie nie ujawniło żadnych okoliczności wskazujących, iż takie zakończenie nie leżałoby w interesie Wspólnoty. Zainteresowane strony zostały odpowiednio poinformowane i umożliwiono im przedstawienie uwag. Nie otrzymano jednak żadnych uwag, które mogłyby wpłynąć na zmianę tej decyzji.
- (16) Komisja stwierdza zatem, że postępowanie antydumpingowe dotyczące przywozu do Wspólnoty niektórych rodzajów wyrobów walcowanych płaskich, powlekanych metalem ogniowo, z żeliwa lub stali, pochodzących z ChRL, powinno zostać zakończone bez nakładania środków antydumpingowych,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Postępowanie antydumpingowe dotyczące przywozu niektórych rodzajów wyrobów walcowanych płaskich, powlekanych metalem ogniowo, z żeliwa lub stali, tj.:

- wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 i 7212 50 69,
- wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, o szerokości 600 mm lub większej, powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem stali nierdzewnej, stali krzemowej elektrotechnicznej, produktów niepoddanych innej obróbce niż walcowanie na gorąco lub walcowanie na zimno oraz produktów elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7225 92 00 i ex 7225 99 00, oraz
- wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, o szerokości mniejszej niż 600 mm, powleczonych lub pokrytych cynkiem i/lub aluminium (z wyjątkiem stali nierdzewnej, stali krzemowej elektrotechnicznej, stali szybkotnącej, produktów niepoddanych innej obróbce niż walcowanie na gorąco lub walcowanie na zimno oraz produktów elektrolitycznie powleczonych lub pokrytych cynkiem) zgłaszanych zwykle w ramach kodów CN 7226 99 30 i ex 7226 99 70,

pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej zostaje niniejszym zakończone.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 lutego 2009 r.

W imieniu Komisji
Catherine ASHTON
Członek Komisji